

LEARN GERMAN WITH STORIES:



Momente in München

10 SHORT STORIES FOR BEGINNERS

Learn German with Stories: Momente in München – 10 Short Stories for Beginners

© 2014, LearnOutLive.com
All text & illustrations by André Klein,
except cover art: *Stadtansicht von München vom Maximilianeum* (PD)
and detail of *Altes Rathaus vom Marienplatz* (PD)
First published on November 17th, 2014 as Kindle Edition

learnoutlive.com

DRM-free



**THANK YOU FOR SUPPORTING
INDEPENDENT PUBLISHING**

Introduction

In this sequel to “Karneval in Köln”, Dino is making his way into the heart of Munich, capital of the Free State of Bavaria and home of the world-famous Oktoberfest. Bewildered by the Bavarian dialect and trying to get his head around local cuisine and customs, he finally lands a steady new job in a legendary location. But it’s only so long before a new acquaintance and the world’s largest funfair catapult him out of his everyday routine.

Explore the wonders of Munich in the autumn, learn about local sights and sounds, and improve your German effortlessly along the way!

~

This book is designed to help beginners make the leap from studying isolated words and phrases to reading (and enjoying) naturally flowing German texts.

Using simplified sentence structures and a very basic vocabulary, this collection of short stories is carefully crafted to allow even novice learners to appreciate and understand the intricacies of coherent German speech.

Each chapter comes with a complete German-English dictionary, with a special emphasis on collocative phrases (high frequency word combinations), short sentences and expressions.

By working with these “building blocks” instead of just single words, learners can accelerate their understanding and active usage of new material and make the learning process more fluid and fun.

How To Read This Book

Before we start, we should acknowledge that there will be many unknown words in the following stories and that there are, in fact, various ways to deal with this very common problem for language learners of all ages and stages.

1. If you want to get the most out these stories, you'll have to establish some kind of *Lesefluss* (reading flow). You might be reading quickly or slowly, it doesn't matter – as long as you keep on reading and allow context and continuity to clear your questions.

2. Furthermore, important or difficult words (and short phrases) are appended to each chapter with an English translation for quick look-ups.

3. If you're reading this book on an e-reader or tablet, you can get instant translations by clicking/tapping on the word. To find out if your device supports this feature and how to enable it, please consult your manual or customer support.

4. As a final option we recommend using a good German-English online dictionary on your computer or mobile device while reading the following stories.

1. Eine unendliche Geschichte



~

Es ist **Montagsmorgen**. Ich bin **müde**. Das **Wochenende** war **wie immer zu kurz**. Herr Jäger wartet **bereits auf mich**. Er **gibt mir Eimer und Lappen** und sagt: „**Ran an die Arbeit!**“

In **ein paar Tagen** **beginnt** das Oktoberfest. **Viele** Touristen **werden kommen**. Und **alles** muss **sauber sein**. „*Picobello!*“, sagt Herr Jäger immer. Er **denkt**, es ist ein italienisches **Wort**. Aber er hat **keine Ahnung**. Das Wort **existiert nur** in der deutschen **Sprache**.

Ich arbeite in den *Bavaria Filmstudios*. Das **Arbeitsamt** hat mir diesen Job **gegeben**. Ich **dachte zuerst**, ich werde **als Schauspieler** arbeiten. Aber nein. Ich bin nur **Putzkraft**. Mein Deutsch ist **noch nicht gut genug**, haben sie gesagt.

Es **gibt jeden Tag Führungen** durch die Studios. Touristen kommen **aus der ganzen Welt**. **Berühmte** Filme wie *Die Unendliche Geschichte* und *Das Boot* **wurden hier gedreht**. **Sogar** internationale **Regisseure** und Schauspieler wie Alfred Hitchcock und Sofia Loren haben hier gearbeitet.

Meine Arbeit ist **auch eine unendliche Geschichte**. Ich **putze** jeden **Morgen**. Und **am nächsten Tag** ist alles **wieder schmutzig**. Es gibt hier

viele **Original-Requisiten**. Manchmal finde ich **Kaugummis** im **Fell** von dem **Glücksdrachen Fuchur**. An **anderen Tagen** muss ich die **Wände** von dem **U-Boot** putzen, weil wieder **jemand** etwas **gekritzelt** hat.

Der Job ist sehr **langweilig**. Ich arbeite **allein** und es ist **meistens sehr still**. Ich **bekomme** acht Euro **pro Stunde**. Das ist **nicht schlecht**, aber das **Leben** ist **ziemlich teuer** in München.

Mein **Chef**, Herr Jäger, ist sehr **streng**. Ich **darf nicht** zu viele **Pausen machen**. Aber ich **weiß**, wo die **Sicherheitskameras** sind. **Deshalb** ist mein **Lieblingsplatz** im U-Boot. **Dort können** die Kameras **nichts sehen**. Es gibt auch ein paar **Kojen**. Manchmal **schlafe** ich **eine halbe Stunde**, oder trinke **Kaffee** aus meiner **Thermoskanne**.

Niemand kennt mein **geheimes Versteck**. Den Film *Das Boot* habe ich **nie gesehen**. Aber **in meinen Träumen** bin ich selbst Kapitän, *Tausend Meilen unter dem Meer*. Ich **träume von Killerkraken, Meerjungfrauen** und **verlorenen Zivilisationen**. Einmal habe ich **eine riesige Schildkröte** gesehen. Sie hatte das **Gesicht** von Herrn Jäger. Dann bin ich **schnell aufgewacht**.

~

Montagmorgen: Monday morning | **müde:** tired | **Wochenende:** weekend | **wie immer:** as always | **zu kurz:** too short | **wartet auf mich:** waits for me | **bereits:** already | **gibt mir:** gives me | **Eimer:** bucket | **Lappen:** rag | **sagt:** says | **Ran an die Arbeit!**: Get to work! | **ein paar:** a few | **Tage:** days | **beginnt:** begins | **viele:** many | **werden kommen:** will come | **alles:** everything | **sauber sein:** be clean | **picobello:** spic and span | **denkt:** thinks | **Wort:** word | **keine Ahnung:** no clue | **existiert:** exists | **nur:** only | **Sprache:** language | **arbeite:** work | **Arbeitsamt:** employment office | **hat mir ... gegeben:** has given me ... | **dachte:** thought | **zuerst:** first | **als Schauspieler:** as an actor | **Putzkraft:** cleaner | **noch nicht:** not yet | **gut genug:** good enough | **es gibt:** there is/are | **jeden Tag:** every day | **Führungen:** guided tours | **durch:** through | **aus der ganzen Welt:** from around the world | **berühmt:** famous | **wie:** like | **wurden hier gedreht:** were shot here | **sogar:** even | **Regisseure:** directors | **auch:** also | **unendliche Geschichte:** neverending story | **putze:** clean | **Morgen:** morning | **am nächsten Tag:** the next day | **wieder:** again | **schmutzig:** dirty | **Original-Requisiten:** original props | **manchmal:** sometimes | **Kaugummis:** chewing gum | **Fell:** fur | **Glücksdrachen Fuchur:** Luckdragon Falkor [character from the "Neverending Story"] | **an anderen Tagen:** on other days | **Wände:** walls | **U-Boot:** submarine | **weil:** because | **jemand:** someone | **etwas:** something | **gekritzelt:** scribbled | **langweilig:** boring | **allein:** alone | **meistens:** mostly | **sehr still:** very quiet | **bekomme:** get | **pro Stunde:** per hour | **nicht schlecht:** not bad | **Leben:** life | **ziemlich:** pretty | **teuer:** expensive | **Chef:** boss | **streng:** strict | **darf nicht:** mustn't | **Pausen machen:** take breaks | **weiß:** know | **wo:** where | **Sicherheitskameras:** security cameras | **deshalb:** therefore | **Lieblingsplatz:** favorite place | **dort:** there | **können nichts sehen:** can not see anything | **Kojen:** bunks | **schlafe:** sleep | **eine halbe Stunde:** half an hour | **Kaffee:** coffee | **Thermoskanne:** thermos bottle | **niemand:** nobody | **kennt:** knows | **geheimes Versteck:** secret hideout | **nie:** never | **gesehen:** seen | **in meinen Träumen:** in my dreams | **selbst:** myself | **Tausend Meilen unter dem Meer:** thousand leagues under the sea | **träume von:** dream of | **Killerkraken:** killer octopuses | **Meerjungfrauen:** mermaids | **verlorene Zivilisationen:** lost civilizations | **eine riesige Schildkröte:** a giant tortoise | **Gesicht:** face | **schnell:** quickly | **aufgewacht:** woke up

Übung

1. Wo arbeitet Dino?

- a) beim Arbeitsamt
- b) in den Bavaria Filmstudios
- c) auf dem Oktoberfest

2. Was arbeitet Dino?

- a) Er putzt.
- b) Er ist Schauspieler.
- c) Er ist Touristenführer.

3. Der Job ist sehr ...

- a) schön
- b) anstrengend
- c) langweilig

4. Dino bekommt ... pro Stunde.

- a) acht Euro
- b) achtzehn Euro
- c) achtzig Euro

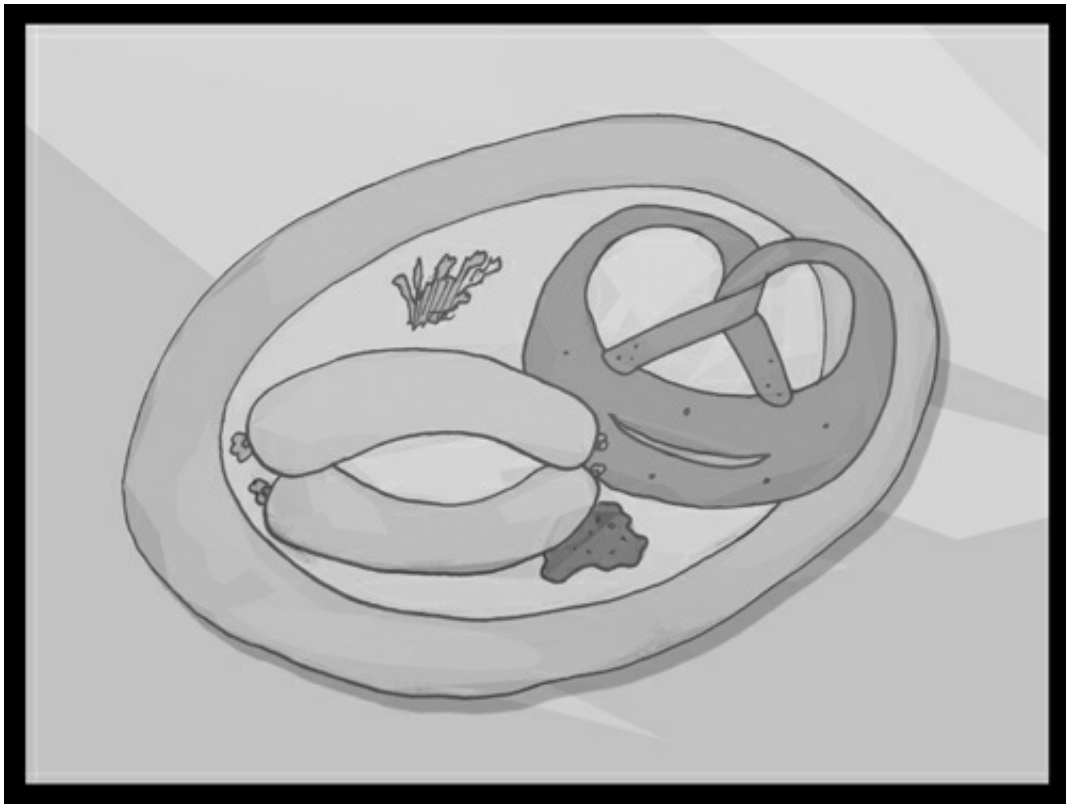
5. Wer ist Herr Jäger?

- a) Dinos Freund
- b) Dinos Kollege
- c) Dinos Chef

6. Warum macht Dino Pausen im U-Boot?

- a) Es gibt dort keine Sicherheitskameras.
- b) Es gibt dort viele Kollegen.
- c) Es gibt dort eine Kaffeemaschine.

2. Willkommen in Minga



~

Es war **nicht so leicht**, in München eine **Wohnung** zu finden. Ich habe **viel gesucht**. **Die meisten** Wohnungen waren zu teuer. **Am Ende** habe ich ein kleines **Zimmer** in einer **WG gefunden**. Der **Preis** war gut und die **Lage** auch, nur fünf Minuten vom *Marienplatz* **entfernt**, sehr **zentral**.

Mein **Mitbewohner heißt** Sebastian, aber **alle nennen ihn** „Wastl“. Er ist **ein richtiger Bayer**. Er **kommt aus** einem kleinen **Dorf am Fuß der Alpen**. Wastl **spricht Bairisch**. Das ist ein deutscher Dialekt, aber **für mich** ist es wie eine **neue Sprache**. Es ist sehr **frustrierend**.

Auf Bairisch heißt München **zum Beispiel** „Minga“. Ein **Buch** ist ein „Biachal“, ein **Kopf** ist ein „Dez“ und „Foda“ bedeutet **Vater**. Man sagt nicht „Hallo“, **sondern** „Servus“, „Grias di“ (Grüß dich) oder „Grias God“. Das bedeutet **wörtlich** „Grüß Gott“. (Die Bayern sind sehr **katholisch**. Es ist **fast wie zu Hause** in Sizilien.)

Wastl **studiert Landwirtschaft** in München. Ich **sehe** ihn nicht sehr **oft**. Unser **Tagesrhythmus** ist sehr **verschieden**, aber manchmal essen wir **zusammen**. Wastl **versucht Hochdeutsch** mit mir zu sprechen, aber **es funktioniert nicht** immer.

Am ersten Morgen in der neuen Wohnung haben wir zusammen Frühstück gegessen. Wastl hatte ein traditionelles bayrisches **Frühstück zubereitet**.

„Servus, Dino!“, sagte Wastl. „**Gut geschlafen?**“

„Guten Morgen“, sagte ich und **gähnte**.

„**Magst du Waiswuaschd?**“, fragte Wastl.

„**Wais...was?**“, fragte ich.

„**Weißwurst**“, sagte Wastl auf Hochdeutsch. „**Kennst du nicht?**“

„Nein“, sagte ich und **schüttelte meinen Kopf**. „**Ich glaube nicht.**“

„Hier“, sagte Wastl und **gab mir einen Teller**. Auf dem Teller **lagen** zwei **Würste** und eine **Brezel**. „**An quadn!**“, sagte er.

„**Wie bitte?**“, fragte ich.

„Ah“, sagte Wastl. „Das bedeutet ‘**Guten Appetit**‘ auf Bairisch.“

„**Ach so**“, sagte ich und **starrte auf** den Teller. Die Wurst war **weiß wie Schnee**. Ich **nahm** eine **Gabel** in die Hand, aber Wastl schüttelte den Kopf.

„**Na**“, sagte er. „**Zuzeln!**“

„Was?“, fragte ich.

„Mit den Fingern!“, sagte Wastl. „Hier, **schau!**“ Er nahm eine Wurst in die Hand, **steckte** sie **in seinen Mund** und **saugte**. **Nach** ein paar **Sekunden** **warf** er die **Pelle** auf den Teller und sagte: „**Jetzt** du!“

„Äh, ich glaube, ich esse **erst einmal ein bisschen Brezel**“, sagte ich und **begann zu kauen**. „Mmh, sehr **lecker**. Gibt es **Kaffee dazu?**“

„Na“, sagte Wastl und **lachte**. Er **stand auf**, **ging** in die Küche und **kam mit zwei großen Gläsern zurück**. Dann **öffnete** er zwei **Flaschen**.

„**Bier?**“, fragte ich. „**Zum Frühstück?**“

„Ja **freilich!**“, sagte Wastl und **lachte**. Er **hob** sein Glas und sagte: „**Willkommen in Minga. Prost!**“

~

nicht so leicht: not so easy | Wohnung: apartment | viel: a lot | gesucht: searched | die meisten: most | am Ende: at the end | Zimmer: room | WG (Wohngemeinschaft): shared apartment | gefunden: found | Preis: price | Lage: location | nicht weit von ... entfernt: not far away from ... | zentral: central | Mitbewohner: roommate | heißt: is called | alle nennen ihn: everybody calls him | ein richtiger Bayer: a real Bavarian | kommt aus: comes from | Dorf: village | am Fuß der Alpen: at the foot of the Alps | spricht: speaks | Bairisch: Bavarian (dialect) | für mich: for me | neu: new | frustrierend: frustrating | zum Beispiel: for example | Buch: book | Kopf: head | bedeutet: means | Vater: father | sondern: but | wörtlich: literally | katholisch: catholic | fast wie: almost like | zu Hause: at home | ohne: without | studiert: studies | Landwirtschaft: agriculture | ich sehe: I see | oft: often | Tagesrhythmus: daily rhythm | verschieden: different | zusammen: together | versucht: tries | Hochdeutsch: standard German | es funktioniert nicht: it doesn't work | am ersten Morgen: on the first morning | gegessen: eaten | zubereitet: prepared | Gut geschlafen?: Did you sleep well? | gähnte: yawned | Weißwurst: (Bavarian) veal sausage | Magst du ...?: Do you like ...? | Was?: What? | Kennst du nicht?: Don't you know? | schüttelte meinen Kopf: shook my head | Ich glaube nicht: I don't think so | gab mir: gave me | Teller: plate | lagen: lay | Würste: sausages | Brezel: pretzel | Wie bitte?: I beg your pardon? | Guten Appetit!: Enjoy your meal! | Ach so, ...: Oh, I see, ... | starrte auf: stared at | weiß wie Schnee: white as snow | nahm: took | Gabel: fork | Na!: No! [Bavarian dialect] | zuzeln: to suck [dialect] | Schau!: Look! | steckte ... in den Mund: put ... in his mouth | saugte: sucked | nach: after | Sekunden: seconds | warf: threw | Pelle: skin [sausage] | jetzt: now | erst einmal: for starters | ein bisschen: a little bit | begann zu kauen: began to chew | lecker: delicious | dazu: along with it | lachte: laughed | stand auf: stood up | ging: went | kam zurück: came back | mit zwei großen Gläsern: with two large glasses | öffnete: opened | Flaschen: bottles | Bier: beer | Zum Frühstück: breakfast | Freilich!: Sure enough! | hob: raised | Prost: cheers



Übung

1. Es war ... eine Wohnung zu finden.

- a) sehr leicht
- b) nicht so leicht
- c) sehr schwierig

2. Am Ende hat Dino ... gefunden.

- a) ein Haus
- b) ein WG-Zimmer
- c) eine Wohnung

3. Dinos Mitbewohner kommt ...

- a) aus einem Dorf
- b) aus einer Kleinstadt
- c) aus einer Großstadt

4. Wie sagt man „München“ auf Bairisch?

- a) Mingo
- b) Minge
- c) Minga

5. Wie findet Dino den bairischen Dialekt?

- a) schön
- b) frustrierend
- c) schrecklich

6. Wastl studiert ... in München.

- a) Landwirtschaft
- b) Wirtschaft
- c) Wissenschaft

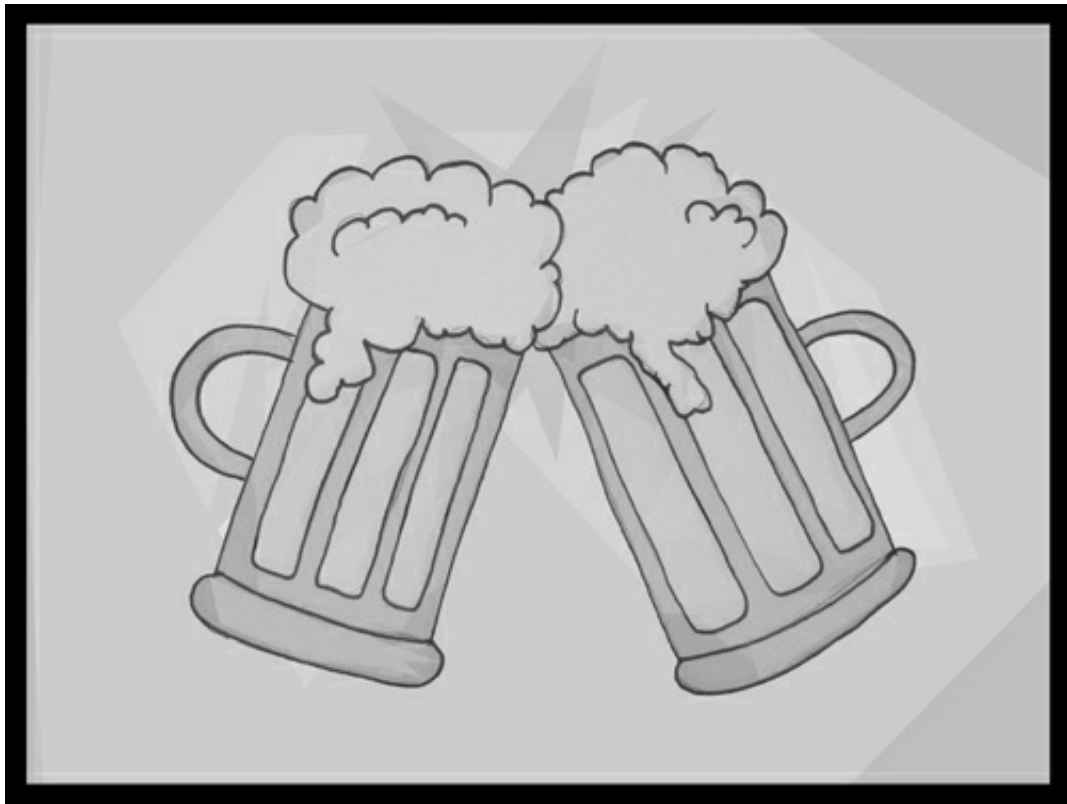
7. Was gibt es zum Frühstück?

- a) Weißwurst, Brezel und Kaffee
- b) Weißbrot, Brezel und Bier
- c) Weißwurst, Brezel und Bier

8. Wie isst man Weißwurst?

- a) mit den Fingern
- b) mit Gabel und Messer
- c) mit Gabel und Löffel

3. Herbst im Englischen Garten



~

Es ist **Herbst**. Die **Blätter** fallen **von den Bäumen**. Die Sonne **scheint**. Es ist **angenehm warm**. Alles **leuchtet** gelb, rot und orange.

Heute bin ich mit Wastl im *Englischen Garten* **spazieren gegangen**. Das ist ein großer Park in der **Mitte** von München, nur wenige Minuten von unserer Wohnung entfernt.

„**Wusstest du, dass** der Englische Garten **größer** ist **als** der Central Park in New York?“, fragte Wastl.

„**Wirklich?**“, sagte ich. „Ist es auch so **gefährlich** hier **in der Nacht?**“

„**Schmarrn!**“, sagte Wastl. „München ist die sicherste Stadt in Deutschland! Die **Wirtschaft** ist sehr **stark** in Bayern. Wir haben **sehr wenig Arbeitslosigkeit** und **Kriminalität**.“

Wir gingen **eine Weile** durch den Park. **Junge Paare saßen auf dem grünen Rasen** und picknickten. Kinder **spielten** Ball. **Ältere Leute** gingen **mit ihren Hunden** spazieren. Die **Vögel zwitscherten**.

Wastl **zeigte mir** das japanische Teehaus und den chinesischen **Turm**. Neben dem Turm gibt es einen riesigen Biergarten. Dort haben wir eine Pause gemacht.

„Na, bist du **bereit für die Wiesn?**“, fragte Wastl.

„Die was?“, fragte ich.

„**Ja mei!** Das Oktoberfest!“, sagte Wastl.

„Ach so“, sagte ich. „**Warum** ist das Oktoberfest **eigentlich** im September und nicht im Oktober?“

„**Ganz einfach**“, sagte Wastl. „**Früher** war es im Oktober. Aber im September ist das **Wetter besser**.“

„Und warum heißt es dann nicht ‘Septemberfest’?“, fragte ich.

Wastl lachte und schüttelte den Kopf. „Keine Ahnung“, sagte er. „Du fragst **echt komische Fragen**, Dino.“

Wir tranken still unser Bier. Wastl hatte zwei **Maß** bestellt. Eine Maß ist ein Liter. Wastl trank sehr schnell. Mein Glas war **immer noch** halb **voll**.

„Magst du **Wassersport?**“, fragte Wastl.

„Ja“, sagte ich. „**Geht so**. Warum?“

„Wusstest du, dass man in München surfen kann?“, fragte Wastl.

„Wirklich?“, sagte ich und lachte. „Aber es gibt hier doch **kein** Meer!“

„Na, ein Meer haben wir nicht“, sagte Wastl. „Aber du kannst auf dem *Eisbach* surfen. Das ist ein kleiner **Bach**, hier im Englischen Garten!“

„Surfen?“, fragte ich. „Auf einem Bach?“

„Ja, **auf einer künstlichen Welle**“, sagte Wastl. „**Willst du** es versuchen?“

Ich lachte und sagte: „Nein, danke. Ich kann **kaum stehen** nach dem Bier.“

Wir **bezahlten** und **verließen** den Biergarten. Ich **spürte** das Bier in meinem Kopf. **Ich verstehe nicht**, warum die Bayern **so viel** Bier trinken. Manchmal denke ich, die **Menschen** hier trinken **mehr** Bier **als** Wasser.

Wir **spazierten weiter** durch den Englischen Garten. **Plötzlich blieb** ich **stehen**.

„Was ist?“, fragte Wastl.

„**Da ... da vorne**“, sagte ich.

„Was?“, fragte Wastl. „Hast du einen **Geist** gesehen?“

„Der Mann dort“, **flüsterte** ich und zeigte auf eine **Wiese**. „Er **trägt** keine **Kleidung!**“

„Ach so“, sagte Wastl und lachte. „Habt ihr kein FKK in Sizilien?“

„Eff Kah Kah?“, fragte ich. „Hat der Mann eine **Krankheit ...? Oh mein Gott**, da sind **noch mehr nackte** Menschen!“

„**Mensch**, Dino!“, sagte Wastl. „**FKK!** Das bedeutet **Freikörperkultur**.“

„Komische **Kultur**“, sagte ich.

Herbst: autumn | **Blätter:** foliage | **von den Bäumen:** from the trees | **scheint:** shines | **angenehm:** pleasant | **warm:** warm | **leuchtet:** glows | **spazieren gegangen:** went for a walk | **Mitte:** center | **Wusstest du, dass ...?:** Did you know that ...? | **größer als ...:** bigger than ... | **Wirklich?:** Really? | **gefährlich:** dangerous | **in der Nacht:** at night | **Schmarrn:** Nonsense! [Bavarian] | **die sicherste:** the safest | **Wirtschaft:** economy | **stark:** strong | **sehr wenig:** very little | **Arbeitslosigkeit:** unemployment | **Kriminalität:** crime | **eine Weile:** a while | **Junge Paare:** young couples | **saßen:** sat | **auf dem grünen Rasen:** on the green grass | **spielten:** played | **ältere Leute:** older people | **mit ihren Hunden:** with their dogs | **Vögel:** birds | **zwitscherten:** twittered | **zeigte mir:** showed me | **Turm:** tower | **bereit für:** ready for | **Wiesn:** Oktoberfest (Theresienwiese) | **Ja mei!:** Oh my! [Bavarian] | **Warum?:** Why? | **eigentlich:** actually | **ganz einfach:** very simple | **früher:** in former times | **Wetter:** weather | **besser:** better | **echt:** really | **komische Fragen:** strange questions | **Maß:** one liter of beer [Bavarian] | **immer noch:** still | **voll:** full | **Wassersport:** water sports | **Geht so.:** So-so. | **kein:** no | **Bach:** brook | **auf einer künstlichen Welle:** on an artificial wave | **Willst du ...?:** Do you want to ...? | **kaum:** barely | **stehen:** stand | **bezahlen:** paid | **verließen:** left | **spürte:** felt | **ich verstehe nicht:** I don't understand | **so viel:** so much | **Menschen:** people | **mehr ... als:** more ... than ... | **spazierten weiter:** wandered further | **plötzlich:** suddenly | **blieb stehen:** stopped | **Da!:** There! | **Da vorne!:** Over there! | **Geist:** ghost | **flüsterte:** whispered | **Wiese:** meadow | **trägt:** wears | **Kleidung:** clothing | **Krankheit:** illness | **Oh mein Gott!:** Oh my god! | **noch mehr:** even more | **nackt:** naked | **Mensch!:** Man! | **FKK (Freikörperkultur):** nudism | **Kultur:** culture



Übung

1. Nach dem Herbst kommt der ...

- a) Winter
- b) Sommer
- c) Frühling

2. Der Englische Garten ist ...

- a) ein Park in New York
- b) ein Garten in England
- c) ein Park in München

3. Die ... ist sehr stark in Bayern.

- a) die Wirtschaft
- b) die Wissenschaft
- c) die Landwirtschaft

4. Was bedeutet „Wiesn“?

- a) eine Wiese im Englischen Garten
- b) das Oktoberfest (auf der Theresienwiese)
- c) zwei Weißwürste

5. Wann ist das Oktoberfest?

- a) im September
- b) im Oktober
- c) im November

6. Was ist eine „Maß“?

- a) ein Liter Bier
- b) zwei Liter Bier
- c) drei Liter Bier

7. Wo kann man in München surfen?

- a) auf dem Meer
- b) auf einem Fluss
- c) auf einem Bach

8. Warum trägt der Mann keine Kleidung?

- a) Er hat eine Krankheit.
- b) Er macht FKK.
- c) Er hat kein Geld für Kleidung.

4. Das halbe Leben



~

Meine Arbeit beginnt sehr **früh am Morgen**. Ich **stehe** um **viertel vor sechs auf**. Zuerst **dusche** ich und trinke schnell einen Kaffee. Dann fahre ich **ungefähr dreißig** Minuten mit der **S-Bahn**. Meine Arbeit beginnt um **halb sieben**.

Ich komme nicht immer **pünktlich**. Manchmal **höre** ich den **Wecker** nicht. An anderen Tagen **verpasse** ich die S-Bahn. Herr Jäger ist dann sehr **wütend**. „**Pünktlichkeit** das halbe **Leben**“, sagt er immer. Aber was ist die andere **Hälfte**?

Heute Morgen bin ich wieder **zu spät** gekommen. **Zum Glück** hat Herr Jäger mich nicht gesehen. Ich habe **sofort** mit der Arbeit **begonnen: fegen, putzen** und **schrubben**. Nach einer Stunde war ich sehr müde. Ich **kletterte** in das U-Boot und **setzte mich auf** eine Koje. Nur ein paar Minuten **ausruhen**, dachte ich.

Als ich aufwachte, war es **viertel vor neun**. Die ersten Touristen kommen immer um neun. Ich hatte **nicht mehr viel** Zeit. Schnell verließ ich das U-Boot und arbeitete weiter. Wo war Herr Jäger?

Ich **kratzte gerade** ein Kaugummi von der Wand. Da hörte ich **Schritte**

und **Stimmen**. Eine Gruppe von englischen Touristen! **Ich versteckte mich hinter** einer **Ecke**. Der **Touristenführer erzählte** etwas auf Englisch. Die Gruppe lachte und machte Fotos. Mein **Herz pochte**.

Nach einer Weile gingen die Touristen **endlich** weiter. Niemand **sah mich**. **Ich atmete aus**. Da sah ich etwas. **Vor mir** auf dem **Kiesweg** lag ein blaues **Handy**. Ich **bückte mich** und **hob** das Telefon **auf**.

„Oh, thank goodness! Danke“, sagte eine Stimme. Ich **schaute auf**. Eine junge **Frau** stand **vor mir**. Sie hatte **dunkelgrüne Augen** und **hellbraune Haare**. Sie lächelte.

„Ah“, sagte ich und zeigte auf das Handy. „**Ist das deins?**“

„Ja“, sagte sie. „Vielen Dank!“

„Kein Problem“, sagte ich und gab ihr das Telefon. „Bist du mit der Gruppe hier?“

„Ja, die Gruppe ...“, sagte sie und schaute sich um. „**Verdammt!**“

Wir standen allein auf dem Kiesweg. Die **Morgensonne schien**. Die Vögel zwitscherten.

„Mein Name ist **übrigens** Dino“, sagte ich und versteckte den **Putzlappen** hinter meinem **Rücken**.

„Elisabeth“, sagte die junge Frau. „Arbeitest du hier?“

Ich **nickte kurz**. „Wirklich?“, sagte Elisabeth. „Wow!“

„**Na ja**“, sagte ich. „Es ist okay.“

„Okay?“, sagte sie und lachte. „Die Bavaria Filmstudios sind **legendär!** Stanley Kubrick, Orson Welles und Ingmar Bergman haben hier gearbeitet!“

„Wer?“, fragte ich und **zuckte mit den Schultern**.

Elisabeth lachte. „Du bist **lustig**, Dino.“

Ich **kannte** die Namen wirklich nicht. Aber ich lachte und sagte: „**Soll ich dir zeigen, wo** die Gruppe ist?“

„Mmmh“, sagte Elisabeth. „**Ehrlich gesagt**, nein! Ich **hasse Führungen**.“

„**Wenn du willst**, kann *ich* dir ein bisschen die Studios zeigen“, sagte ich.

„Marvelous“, sagte sie. „**Lass uns gehen!**“

~

früh am Morgen: early in the morning | **ich stehe auf**: I get up | **viertel vor sechs**: quarter to six | **ich dusche**: I shower | **ungefähr**: approximately | **dreißig**: thirty | **S-Bahn**: urban train | **halb sieben**: half past six | **pünktlich**: on time | **ich höre**: I hear | **Wecker**: alarm clock | **ich verpasse**: I miss | **wütend**: angry | **Pünktlichkeit**: punctuality | **Hälfte**: half | **zu spät**: too late | **zum Glück**: fortunately | **sofort**: immediately | **begonnen**: begun | **fegen**: sweeping | **putzen**: cleaning | **schrubben**: scrubbing | **kletterte**: climbed | **ich setzte mich auf ...**: I sat down on ... | **ausruhen**: rest | **Als ich aufwachte ...**: When I woke up ... | **nicht mehr viel**: not much more | **viertel vor neun**: quarter to nine | **kratzte**: scratched | **gerade**: just (at that moment) | **Schritte**: steps | **Stimmen**: voices | **Ich versteckte mich hinter ...**: I hid behind ... | **Ecke**: corner | **Touristenführer**: tourist guide | **erzählte**: told | **Herz**: heart | **pochte**: pounded | **endlich**: finally | **sah mich**: saw me | **ich atmete aus**: I exhaled | **Kiesweg**: gravel path | **lag**: lay | **Handy**: cell phone | **ich bückte mich**: I bent down | **hob ... auf**: picked up ... | **schaute auf**: looked up | **Frau**: woman | **vor mir**: in front of me | **dunkelgrüne Augen**: dark green eyes | **hellbraune Haare**: light brown hair | **lächelte**: smiled | **Ist das deins?**: Is this yours? | **schaute sich um**: looked around | **Verdammt!**: Damn! | **Morgensonne**: morning sun | **schien**: shone | **übrigens**: by the way | **Putzlappen**: cleaning rag | **Rücken**: back | **nickte**: nodded | **kurz**: briefly | **Na ja, ...**: Well, ... | **legendär**: legendary | **zuckte mit den Schultern**: shrugged | **lustig**: funny | **kannte**: knew | **Soll ich dir zeigen, wo ...?**: Shall I show you where ...? | **ehrlich gesagt**: honestly | **ich hasse**: I hate | **Wenn du willst, ...**: If you want, ... | **Lass uns gehen!**: Let's go!

Übung

1. Wann steht Dino auf?

- a) um viertel vor fünf
- b) um viertel vor sechs
- c) um viertel vor sieben

2. Halb sieben bedeutet:

- a) 6:30
- b) 7:00
- c) 7:30

3. Kommt Dino immer pünktlich?

- a) Ja, immer.
- b) Nein, nicht immer.
- c) Nein, nie.

4. Was sieht Dino auf dem Kiesweg?

- a) ein blaues Handy
- b) eine blaue Hand
- c) ein blaues Handtuch